

✉ mail@mermolaeva.com

🏠 <https://mermolaeva.com>

🏛️ МГУ имени М.В. Ломоносова | Отделение теоретической и прикладной лингвистики

👛 Сбер | SberDevices

ОБРАЗОВАНИЕ

- 2015 – 2021 Чикагский университет, отделение лингвистики
Аспирантура (Ph.D.)
Диссертация: Синтаксическое обучение методом декомпозиции [Learning syntax via decomposition]
Председатель диссертационной комиссии: Джон Голдсмит
- 2010 – 2015 МГУ имени М.В. Ломоносова, отделение теоретической и прикладной лингвистики
Специалитет (диплом с отличием)
Дипломная работа: Прототип универсальной системы автоматического анализа морфологии для тюркских языков
Научный руководитель: Павел Гращенков

ОПЫТ РАБОТЫ

- 2022 – настоящее время МГУ имени М.В. Ломоносова
Младший научный сотрудник. Москва, РФ
- 2022 – настоящее время Сбер
Главный инженер по разработке, SberDevices. Москва, РФ
- 2021 – 2022 Сбер
Ведущий инженер по сопровождению, SberDevices. Москва, РФ
- 2018 Nuance Communications
Стажёр при группе естественного языка и ИИ. Саннивейл, США

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ АКАДЕМИЧЕСКИЙ ОПЫТ

май 2019 – декабрь 2019	Исследователь по обмену, Лейпцигский университет Лейпциг, Германия
лето 2017	29-я Европейская летняя школа по логике, языку и информации, университет Тулузы Тулуза, Франция
лето 2016	Североамериканская летняя школа по логике, языку и информации 2016 года, Ратгерский университет Нью-Брансуик, США
лето 2014	12-й Нью-Йоркский институт по лингвистике, когнитивной науке и культурологии, Смольный университет Санкт-Петербург, РФ
лето 2013	11-й Нью-Йоркский институт по лингвистике, когнитивной науке и культурологии, СПбГУ Санкт-Петербург, РФ

СТАТЬИ В ЖУРНАЛАХ

принято в печать	Согласование как передача информации через зависимости [Agreement as information transmission over dependencies] (в соавторстве с Грегори Кобеле) Syntax
2015	О двойственной природе тюркских конвербов (в соавторстве с Павлом Гращенковым) Вестник Московского университета. Серия 9: филология. №2. С. 42–57

ПРИГЛАШЁННЫЕ ДОКЛАДЫ

сентябрь 2020	Обучение минималистским грамматикам методом декомпозиции лексических единиц [Learning minimalist grammars via lexical item decomposition] Группа вычислительной лингвистики Университета Буэнос-Айреса (удаленно)
октябрь 2019	Обучение минималистским грамматикам над морфемами [Learning minimalist grammars over morphemes] Thomas Müntzer lecture at IGRA Klausurtagung, Лейпцигский университет. Хернхут, Германия
май 2018	Морфологическое согласование в минималистских грамматиках [Morphological agreement in minimalist grammars] Frontiers Talk, Университет штата Нью-Йорк в Стоуни-Брук. Стоуни-Брук, США

КОНФЕРЕНЦИИ И ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ

- ноябрь 2021 Деконструкция синтаксических обобщений с помощью минималистских грамматик [Deconstructing syntactic generalizations with minimalist grammars]
🗨 25th Conference on Computational Natural Language Learning. Пунта-Кана, Доминиканская республика (постер, удаленно)
📄 ACL Anthology – Proceedings of the 25th Conference on Computational Natural Language Learning, 2021, pp. 435–444
- январь 2020 Индукция минималистских грамматик над морфемами [Induction of minimalist grammars over morphemes]
🗨 3rd meeting of the Society for Computation in Linguistics. Новый Орлеан, США (постер)
📄 ACL Anthology – Proceedings of the Society for Computation in Linguistics 3 (1), 2020, pp. 484–487
- октябрь 2018 Извлечение морфонологии из малых корпусов [Extracting morphophonology from small corpora]
🗨 ACL Special Interest Group on Computational Morphology and Phonology (SIGMORPHON). Брюссель, Бельгия (постер)
📄 ACL Anthology – Proceedings of the 15th SIGMORPHON Workshop on Computational Research in Phonetics, Phonology, and Morphology, 2018, pp. 167–175
- январь 2018 Распределённая морфология как регулярное отношение [Distributed Morphology as a regular relation] (в соавторстве с Дэниелом Эдмистоном)
🗨 1st meeting of the Society for Computation in Linguistics. Солт-Лейк-Сити, США (постер)
📄 Proceedings of the Society for Computation in Linguistics 1 (1), 2018, pp. 178–181
- июль 2017 Морфологическое согласование в минималистских грамматиках [Morphological agreement in minimalist grammars]
🗨 22nd Conference on Formal Grammar. Тулуза, Франция
📄 Formal Grammar: Lecture Notes on Computer Science. Springer, Berlin Heidelberg, 2018, pp. 20–36
- март 2017 Распределённая морфология над строками [Distributed Morphology over strings] (в соавторстве с Дэниелом Эдмистоном)
🗨 41st Annual Penn Linguistics Conference. Филадельфия, США (постер)
- декабрь 2014 Адаптируемый морфологический парсер для агглютинативных языков [An adaptable morphological parser for agglutinative languages]
🗨 Italian Conference on Computational Linguistics. Пиза, Италия (постер)
📄 Proceedings of the First Italian Conference on Computational Linguistics CLiC-it 2014 & the Fourth International Workshop EVALITA 2014, vol. I. Pisa University Press, Pisa, 2014, pp. 164–168

- октябрь 2014 DIRETRA, настраиваемая система подстрочного перевода: первые наброски [DIRETRA, a customizable direct translation system: first sketches] (в соавторстве с Алёной Аксёновой)
 ☞ “And yet it Translates! Human-Machine Interaction in Translation in the 21st Century”, 2nd International TRANSLATA Conference. Инсбрук, Австрия
 📄 Proceedings of the 2nd International TRANSLATA Conference, Part 1. Peter Lang, Germany, 2017
- сентябрь 2014 Два типа номинализаций в балкарском языке [Two types of nominalizations in Balkar language] (в соавторстве с Татьяной Бондаренко)
 ☞ 47th Annual Meeting of Societas Linguistica Europaea. Познань, Польша
- ноябрь 2013 Подлежащее в разносубъектных конструкциях с деепричастием на -р в киргизском языке и мишарском диалекте татарского языка
 ☞ Десятая конференция по типологии и грамматике для молодых исследователей. Санкт-Петербург, РФ
 📄 Acta Linguistica Petropolitana. Труды института лингвистических исследований. №1. 2018, с. 417–427

НЕФОРМАЛЬНЫЕ ДОКЛАДЫ

- май 2019 Индукция минималистских грамматик [Minimalist grammar induction] Syntax and Morphology Workshop, Чикагский университет. Чикаго, США
- февраль 2017 Распределённая морфология на основе строк [Distributed Morphology on strings] (в соавторстве с Дэниелом Эдмистоном) Syntax and Morphology Workshop, Чикагский университет. Чикаго, США
- октябрь 2014 Морфологический анализатор DIRETRA: больше, чем глосса (в соавторстве с Алёной Аксёновой)
 201-е занятие семинара “Некоторые применения математических методов в языкознании”, МГУ имени М.В. Ломоносова. Москва, РФ

ПРЕПОДАВАТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ: МГУ

- весна 2022 Математические методы в лингвистических исследованиях I

ПРЕПОДАВАТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ: ЧИКАГСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

- весна 2020 Формальные основания лингвистики [Formal Foundations of Linguistics]
- зима 2019 Ассистент преподавателя
 Введение в лингвистику [Introduction to Linguistics]
- зима 2018 Ассистент преподавателя
 Язык в Интернете [Language in the Internet]

осень 2017 Ассистент преподавателя
Введение в фонетику и фонологию [Introduction to Phonetics and Phonology]

ПРИГЛАШЁННЫЕ ЛЕКЦИИ

февраль 2019 Формальные грамматики (и почему они интересны лингвистам) [Formal grammars (and why they are of interest to linguists)]
Введение в лингвистику [Introduction to Linguistics], Чикагский университет

декабрь 2017 Минималистские грамматики
Введение в прикладную лингвистику, МГУ имени М.В. Ломоносова

ноябрь 2017 Вычислительная теория оптимальности [Computational optimality theory]
Введение в фонетику и фонологию [Introduction to Phonetics and Phonology],
Чикагский университет

НАУЧНО-ОРГАНИЗАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

2021 4th meeting of the Society for Computation in Linguistics
Рецензент

2017 53rd Annual Meeting of the Chicago Linguistic Society
Член организационного комитета

НАГРАДЫ И ГРАНТЫ

2022 – 2023 Грант по итогам конкурса молодых ученых Некоммерческого фонда развития науки и образования “Интеллект”
Москва, РФ

2020 – 2021 Грант Mellon Foundation – University of Chicago Dissertation Completion Fellowship
Чикаго, США

2014 Приз за лучший студенческий доклад
(в соавторстве с Алёной Аксёновой)
2nd International TRANSLATA Conference. Инсбрук, Австрия

ПОЛЕВАЯ РАБОТА

лето 2014 Лингвистическая экспедиция в село Барагхан, Бурятия
Язык: бурятский (баргузинский диалект)
Тема исследования: деепричастия и псевдоконвербиальные формы

лето 2013 Лингвистическая экспедиция в село Верхняя Балкария, Кабардино-Балкария
Язык: балкарский (черекский диалект)
Тема исследования: номинализация

лето 2012 Лингвистическая экспедиция в село Рыбушкино, Нижегородская область
Язык: татарский (мишарский диалект)
Тема исследования: *p*-конвербы

лето 2011 Лингвистическая экспедиция в село Теги, Ханты-Мансийский автономный округ
Язык: хантыйский (тегинский диалект)
Тема исследования: формобразование глагола

ЯЗЫКИ

Практическое знание	английский (свободно); немецкий, французский, суахили, итальянский (по убыванию опыта)
Академический опыт	древнерусский, латынь, старославянский
Полевой опыт	балкарский, бурятский, хантыйский, киргизский, татарский
Формальные языки	Python, ЛАТ _E X (свободно); Haskell, OCaml, Javascript (базовый уровень)